

ezek közül 65 ellenséges páncélos, a német és román harci- és csatarepülőket pusztítottak el, amelyek a hadsereg harcát kiválóan támogatták. A bolsevisták súlyos és véres veszteségeket szenvedtek.

A Kárpátok és a Dnyeszter felső folyása között a szovjet csapatok helyi támadásai megkísérültek. Magyar csapatok több zsoldos egységet megsemmisítettek.

Koveltől délnyugatra az oroszok megérített csapatokkal folytatták támadásukat. Ezeket elkeseredett harcokban visszaverték.

Olaszországban a nettunói hídfőnél az ellenség több támadását visszaverték. Az angolok nagy veszteségeket szenvedtek. Az olaszországi déli arcvonalról nem jelentettek fontosabb harci eseményeket.

Német harci repülőek az elmúlt éjjel jó eredménnyel bombázták a nettunói hídfőnél az ellenség lövész- és ellátási rakétáit.

Északamerikai bombázó gépek tegnap terrortámadást intéztek Firenze város lakónegyedei ellen. Számos ház rombadőlt. A lakosságnak veszteségei voltak. 5 ellenséges repülőgépet lelőttek.

Néhány angol repülőgép az elmúlt éjjel Nyugat-Németország területére dobtott bombákat.

AZ OROSZOK BOMBÁZTAK LEMBERGET

Berlin. (NST). Tegnap szovjet orosz repülő-kötélkekek éjjel megtámadták Lemberg lakónegyedeit. A német légvédelem és az éjszakai vadászok 8 több motoros orosz repülőgépet lőttek le. Tegnap délelőtt ismét husz szovjet repülőgép támadta meg Lemberg városát. Ezúttal 7 orosz gépet lőttek le.

FIRENZE UTAN ALESSANDRIAT ÉRTE TERROR-TÁMADÁS

Milano. (DNB). Az angolok repülői tegnap egész sor terror-támadást intéztek és ezúttal különösen Alessandriát, a hasonló nevű északolaszországi tartomány fővárosát támadták. A főbb hullámban támadó angolok gépei sok robbanó és gyújtó bombát dobtak le a városra, nagy károkat okoztak a belvárosban, megromlították a székességházat, a város legnagyobb templomát és sok lakóházat a munkásnegyedekben. Megsemmisült a városi könyvtár, amelyben 50.000 könyv volt, valamint egy értékes képtár is. A bombázókat kísérő vadászgépek 40 méter magasból gépfegyverrel lőttek a polgári lakosságra. A bombázásnak sok áldozata van. Legutóbb Firenze és most Alessandria bombázásánál mindkét városnak az a része pusztult el, amely valósággal múzeuma volt az európai kultúrának. Az angolok terror-támadók elkerülték oda, hogy Dante és Michelangelo városait is hadicélokra tekintik. Ezért harcolni kell és győzni kell — állapítja meg a német jelentés — mert különben odavész minden, ami szép és amiért érdemes élni.

MÉG MINDIG VITAS RÓMA MEGKÍMÉLÉSÉNEK KÉRDÉSE

Berlin. (Rador). A DNB jelenti: Az angol kormány szövívője — mint a brit hrszolgálat közli — az alsóházban kijelentette, hogy Anglia kormánya semmiféle kötelezettséget nem vállal Rómának, mint nyílt városnak megkímélésére.

Legújabb

A Todt-szervezet védelmi vonalat épít a keleti arcvonalon

Berlin. (Rador). A DNB jelenti: Esterman, finn hadosztálytábornoknak a keleti arcvonalon tett látogatásával kapcsolatban, berlini illetékes helyen még a következőket közölte: A keleti arcvonal különböző szakaszain a Todt-szervezet alakulatai, valamint a német utász csapatok, az „atlanti-fal” minijára és az ott szerzett tapasztalatok alapján védelmi rendszert építenek. Különösen az úgynevezett lánc-rendszer alkalmazásának, amely igen hatásosnak bizonyult más védelmi szakaszokon is.

A Déli Hírlap gazdasági és jogi figyelője

Főmunkatársak: CSAKANY BELA dr. TAKATS LAJOS dr.



Románia a Szovjet ellen viselt háborúban 1944 április 23-án boszátotta ki a második hadikölcsönt „1944. évi nemzetvédelmi kölcsön” elnevezéssel. A jövedelmi adót fizető fizikai és jogi személyek, egyes lakbérlok, továbbá közszállítók által kötelező módon jegyzendő összeg nagyságáról, valamint a mentességéről a D. H. április 30-i számában részletesen beszámolt. Itt még csak annyit jegyzünk meg, hogy a kölcsönkötvények értékét az állam 1944 október 1-től számított 10 év alatt törleszti. A törlesztés az első 5 évben az adó fizetésébe 15 százalékos erejéig való elfogadásával, az állam részéről a tőzsdén való felvásárlással, a második 5 évben a kötvények kisorsolásával történik (M. O. 1944 IV. 23., 236. számú rendelet).

Ugyancsak április 30-i számunkban számoltunk be az egyenes adótörvény, a bélyegtörvény, a rendkívüli nemzetvédelmi adótörvény, a forgalmi adótörvény és a fogyasztási adótörvény módosításáról, végül az úgynevezett statisztikai adó létesítéséről. A módosítások részletes ismertetését a Figyelő mai számában kezdjük (M. O. IV. 23., 237. számú rendelet).

A forgalmi adótörvény módosítása nyomán a pénzügyminisztérium felemelte a forgalmi adó fejében fizetett fix összeget, illetve az aránylagos díj kulcsát (M. O. 1944 IV. 26., 441.641. számú rendelet).

A rendkívüli nemzetvédelmi adó kulcsának felemelése kapcsán a pénzügyminisztérium megengedte, hogy a megfelelő névértékű bélyegeket kibocsátásig kiegészítésként a fogyasztási helyiségekben használt különleges bélyegeket (tímber mobilis fiscale pentru consumatiuni) is lehessen használni. E bélyeg 2 lejes és 4 lejes értékben található, de hamarosan 1 lejes címleket is forgalomba hoznak (Universul, 1944 IV. 30., 117. szám).

A jövedelmezőségi arányszám a jegyzékében a pénzügyminisztérium több változtatást végzett. A faszestimonitok arányszámát 8 százalékról, 7 százalékra, s csak mosósappant készítő gyárak részére pedig külön csoportot létesítve, 9 százalékról 7 százalékra szállította le (M. O. 1944 IV. 27., 251.039. számú rendelet).

Miután április 21-től a katonai és polgári ellátási államtitkárság a malmokban és lisztterületekben található fehér lisztet zárta, április 25-i hatállyal a kenyérgyárakban és pékműhelyekben lévő fehér liszt is zárás alá került (M. O. 1944 IV. 28., 1582. számú rendelet). Ugyanekkor az államtitkárság megváltoztatta egy héttel előbb hozott intézkedését a megengedte, hogy a pékek a zsemlyét és perccet fehér lisztből süssék (M. O. 1944 IV. 28., 1583. számú rendelet). A zsemlye árusítása jegyre történik, a percc szabad. A zsemlye ára 7 lej darabonként (Universul, 1944 V. 1., 118. szám).

Az igazságügyi minisztérium április 24-től számított két hónapra valamennyi bíróság (semmitörvényszék, tábla, törvényszék és városi járásbíróság) tevékenységét korlátozta s kimondta, hogy a tárgyalások a semmitörvényszék kivételével mindenütt délután 3 órakor kezdődnek (M. O. 1944 IV. 23., 45. számú rendelet).

Az iparügyi, kereskedelmi és bányai ügyi államtitkárság a fonálra feldolgozott, továbbá a cserzőgyapjú kivételével a mosatlan, mosott és feldolgozott gyapjú szállítását az elszállítás helye szerint illetékes közszállítási eljárással által kiállított szabadforgalmi bizonylat felmutatásához köthette (M. O. 1944 IV. 27., 240. számú rendelet).

Szintén az államtitkárság a vállalati személyzetéről szóló kimutatás benyújtásának határidejét május 31-ig meghosszabbította. (p. 1.)

A módosított bélyegtörvény

Az április 23-án módosított bélyegtörvény — mint röviden jeleztük — a kétszeresére emelte mindazokat a bélyegdíjakat, amelyek meghatározott összegben és nem százalékban vannak kifejezve. E bélyegdíjakat a bélyegtörvény 4. szakasza sorolja fel. A gazdasági élet ezek közül leginkább a következők érdeklik:

A kérvénybélyeg, vámnnyilatkozati, adónyilatkozati, közjegyzői okmánymásolat, közhivatal által kibocsátott hiteles kivonat és másolat bélyegdíja 40 lej.

Az egyéb okmánybélyeggel vagy illetékesi százalékkal el nem látott és hivatalos helyre beterjesztett másolat bélyegdíja 20 lej.

A közhivatalok és magánosok részéről kiállított bizonyítványok bélyegdíja 30 lej.

A ráktárjegyek és a közraktárak kézi-zalog jegyeinek bélyegdíja 80 lej.

A meghatalmazások (prokurák) bélyegdíja 80 lej.

A megállapodások, szerződések, közszállítások bélyegdíja — az aránylagos illetékek kivétel — a következő:

Ha a megállapodás pénzben ki nem fejezhető vagy ha értéke az 5000 lejig meg nem haladja, 80 lej.

5001 lej értékben felül 160 lej. E bélyegdíj lerovása alól mentesek többek között a kereskedelmi számlák alapján kötött adásvételi szerződések és a rendelőkjegyek.

Meghitelezések fizetési meghagyások, beszedési meghagyások, szállítmányozási megbízólevelek és hasonló bélyegdíja 10 lej.

A kereskedelmi társulatok, bankok, bankárk és hivatalos köztetők jegyzékai és elszámolásai a következő fokozatos bélyegilleték alá esnek: 101—1000 lej összegig 10 lej, 1001—10.000 lejig 20 lej, 10.001—100.000 lejig 30 lej, 100.001—1.000.000 lejig 80 lej, ezen felül 400 lej.

Mérnökök, építészek, vállalkozók (kisiparosok), fuvarozók, szállítványozók cégek és vámirodák költségjegyzékai: 101—1000 lej összegig 20 lej;

1001—10.000 lejig 40 lej; 10.001—20.000 lejig 60 lej; 20.001—100.000 lejig 120 lej; 100.001—500.000 lejig 800 lej; 500.001—1.000.000 lejig 2300 lej; 1 millió lejtől 2 millió lejig 8000 lej; 2 millió lejtől 5 millió lejig 12.000 lej, ezen felül minden megkezdett 1 millió után további 1200 lej.

A kereskedelmi alapkönyvek (napló, ledár), a kiskereskedők különleges lajstromai, a részvénytársaságok kötelező főkönyve, közgyűlési igazgatósági üléseinek jegyzőkönyvei, részvénytörvények laponként 40 lej bélyeg alá esnek.

Az amerikai napló lapjainak bélyegdíja 80 lej.

Ha a könyveket nem román nyelven vezeték, úgy a bélyegdíj háromszoros.

E módosítás folytán az összes említett üzleti könyveket legkésőbb egy hónapon belül, tehát május 23-ig felülbélyegzés végett be kell mutatni a pénzügyigazgatóság bélyegügyi osztályánál vagy vidéken az illetékes pénzügyi községnél, az április 23-át után használatba vett vagy veendő lapok készítésében val felülbélyegzése céljából. A mulasztás a bélyegdíj hatszoros levonásának kötelezettségét vonja maga után.

A nyugtábélyegfokozat az emelés folytán a következőképpen alakult: 101—10.000 lej összegig 20 lej; 10.001—50.000 lej összegig 60 lej; 50.001—100.000 lejig 120 lej, minden megkezdett további 100.000 lej után újabb 40 lej.

A könyvkivonat bélyegdíja azonos a nyugtáéval. A bélyegdíj itt a legmagasabb terhelési vagy elismerő jelét után számítandó.

Éttermek, fogadók, kávéházak, kocsimák, bogdák, tejszarnokok, cukrászdák, bárók, mulatók kötelező fizetési jegyzékének bélyegfokozata: 50—100 lej összegig 4 lej, 100—1000 lejig 8 lej, 1001—5000 lejig 20 lej, 5001—10.000 lejig 40 lej, ezen felül minden megkezdett további 10.000 lej után 40 lej. (Folytatjuk.)

Kérdezzon — mi felelünk

K. J. Besenya Veche-Öböseny. Kérdésére a Figyelő legközelebbi számában válaszolunk.

B. S. TIMISOARA-TEMESVAR. Az 1944. évi nemzetvédelmi kölcsön kibocsátásáról szóló rendelet 12. szakaszának 2. bekezdése leszögezi, hogy nem kötelesek a 9. szakasz b), c) és f) pontja alatt említett bérlok a megszabott összeget kölcsönre jegyezni, ha az általuk fizetett lakbér összege az évi 50.000 lejig nem haladja meg. Az említett pontok alá az 1942. április 23. előtt, valamint az 1942. április 23. és 1943. április 23. között kötött lakbérszerződés meghosszabbítását élvező személyek tartoznak. (Oe.)

A. T. I. Arad. 1. A munkaszervezőseletről szóló törvény 48. szakasza szerint a munkaadó köteles gondoskodni arról, hogy a szolgálat az alkalmazott egészségére káros hatással ne legyen. E rendelkezés alapján kártérítési per indíthat volt munkaadója ellen, ha a közölt tényállást bizonyítani tudja. 2. Az 1941. október 2-án megjelent rendelet 2. cikkében az állandóan üzemben lévő vállalatoknál a munkaidő napi 8 óra, míg más vállalatoknál 10 óra. Az ezen felül végzett munka túlórák számát és 25 százalékos bértöbbletet díjazandó, hasonlóképpen a vasárnapi munka is. Ugyanez a törvény felfüggeszti a háború tartamára a pihenőszabadságokat. Ebből következik, hogy túlóra-díjait jogosan követelheti volt vállalatától, ha

ugyan közben a törvény 73. szakaszában írt 3 évi elévülési határidő el nem telt. (—s—)

Készletek bejelentése a forgalmiadó emelésével kapcsolatban

Május 10-ig a gyárak, műhelyek, nagykereskedők és 300.000 lejnél nagyobb adóalappal bíró kiskereskedők a következő cikkek április 23-i készletét kötelesek mennyiség és eladási ár szerint az alább megadott újabb forgalmiadó-különbözethez befizetése céljából a pénzügyigazgatóságnak bejelenteni: Pamutszövet, újabb 6 százalékos különbözet; gyapjuszövet, újabb 9 százalékos különbözet; selyem- vagy műselyemszövet, újabb 12 százalékos különbözet; a celofibrával kevert szövetek a szerint jelentendők be, amely anyaggal együtt előfordulnak.

A tiszta celofibr szövetre a pamutszövet különbözete vonatkozik, tehát 6 százalékos.

A különbözetek az április 10-i bejelentéstől függetlenül fizetendők, mintán két ízben való emelésről van szó.

A fenti anyagokból készült összes konfekciót, tehát ruha, fehérnemű, nyakkendő, stb. cikkek a nagykereskedők és a 300.000 lej adóalapon felül megadott kiskereskedők részéről szintén bejelentendők. Ez esetben a különbözethez a kincstár a konfekcionál cikkek forgalmi értékének, fele után fogja beszedni. (Folytatjuk.)

Ébred a város

Kelet felé most kezd derengeni az égbolt, az éjszakai koromfekete színt kesszürke váltotta fel. Már látszik, hol fog felbukkanni a világosságot hozó napkorong, mert ott szakadozik leginkább a sötétség. Még teljes a csend, alszik a város. Falm ilyenkor már javában kutorékolnak a kakasok. Nemsokára ütemes zabolálás hallatszik a távolból: vonat indult halálra, végigvonulva a város keleti peremén. A vaskerekek szabályos dübörgésének egyhangú zaját közelebbi hang nyomja el. Koránkelő kofa kizikocsin viszi árúját a piacra, rozoga kis járműve fellármázza a csatornák mellett és az ereszek alatt fészkelő madárkakat. Innen is, onnan is hallatszik egy-egy álmos csirip-csirip. Valaki szeges-patkós lábbeliben gyors léptekkel végigkopog a kövezett gyalogúton. Az egyik torony órája ötöt üt, majd harangozni kezdenek. A fűtca felől gépkocsibereg és villamoscsillinjelések hallatszik. Hajlott-hátú öregasszony csoszog el a csukott-szemű üzletek és a most nyíló kapuk előtt, néhol friss nyomdajestékszagú újságot csuszlat be az általa már ismert részekben. A messze-messze felbukkanó tüzkorong első sugara már a közkert diszbokrainak árága, tavaszi virág-ruháján ragyog. Arrább néhány fehérvirágú fásca olyan, mintha az éjszaka havazott volna. A még csukott virágzirmokat türelmetlen néhecskék zümmögik körül, siettetve is ébredést. Amott idősebb, köhécselő házmezt sepi a gyalogjártót, munkáját csak addig hagyja abba, amíg pipára gyújt, tüzet a ház előtt álló tejjeszék cocsisától kér. Az utca vége felől közelednek az utcaseprők is, porfelhőjükől kosárban friss, meleg kenyeret szállító pékinas bontakozik ki. Megnyit már a templomajtó is és feketeruhás néni-cék tipegnek be az istenháza vigasztaló romályaiba, ahonnan az első reggeli mise halk szavai hallatszanak ki, az írók imádság: „... mindennapi kenyerünket ad meg nekünk ma...” Hivatalukba, munkahelyükre, műhelyükbe igyekvő férfiak kalapot emelve mennek el a templom előtt. Egymásután göngyölgödnék fel az üzletek vasredőnye s a főnökök a boltajtóban állva nézik inasait, akik vízesnyolcasokat írnak a járdára. Átköszöngetnek egymásnak: Adjon az Isten jó reggelt, légi veszélymentes csendes napot!

(-czay.)

LAPVALLALATUNK az előfizetésekké megkönnyítésére csekk számlát nyitott. A csekken történő befizetések előnye, hogy bármely postai hivatalban elintézhető és teljesen díjtalan. A mai naptól kezdve postai csekk számlánkra, negyedévi előfizetés díja 400 lej, a postautalványon történő előfizetés azonban 420 lej. Ezentúl tehát csak csekk alapján fizessen elő lapunkra. Csekk számlánk száma 85.628.

Az aradi Kölcsey Egyesület közülsége. Az aradi Kölcsey Egyesület május 7-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel tartja közgyűlését az egyesületnek a közművelődési palotában lévő helyiségében, (bejárta a park felől). A közgyűlés tárgysorozata: 1. Elnöki megnyitó. 2. A főtitkár beszámolója. 3. A bizottság és a felügyelő bizottság jelentése. Az 1939-40, 1940-41, 1941-42 s 1942-43. évi zárszámadások. 4. Az elnökség és a választmány megválasztása. 5. Az 1943-44. évi költségvetés megválasztása. Elnökség

Az idejében kiüresített padlás nagyon sikertelen a veszélyt a bombázáskor.

A világi metropolita meggyilkolásának részletei. (Kaunas.) A meggyilkolt Sergius metropolita holttestében több mint harminc revolvergolyót találtak. Vele egyidőben meggyilkolták a kísérőjét és a górnok vezetőjét is. A tettestől néhány méterre messze egy 18 éves leány holttestét találták, akinek testét ugyanolyan golyók járják át. A hatóságoknak az a feltevése, hogy a zserencsillon leány valószínűleg véletlenül szemtanú volt a merényletnek és ezért gyilkolták meg őt is. (Rador.)

Május 5. péntek
Róm, kat.: Pius
Prot.: Gotthard
Ortodox: Irén

HIREK

Napkelte: 4.38 ó.
Napny.: 19.16 ó.
Holdkelte: 16.10 ó.
Holdny.: 3.49 ó.

Szerkesztőség: Timisoara I, Bul. Regina Maria 8, távbeszélő 50-78. — **Kiadóhivatal:** Timisoara I, Piata Bratianu 3, távbeszélő 28-10. — **Előfizetési ár:** Egy hónapra 140 lej, három hónapra 400 lej. — **Postatakarékpénztári (CEC) csekk számla 85.628.** — **Külsőiratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza.** — **Aradon előfizetések** Metianu-utca 6, hirdetések Eminescu-utca 4, sz. alatt, Reclama irodában. Távbeszélő: 17-11

Uj alpolgármester Resita-Resicabányán. (Saj. tud.) Negru Ioan kereskedő Resita-Resicabánya város második alpolgármesterévé nevezék ki. Az új alpolgármester már elfoglalta hivatalát.

Mentők munkássága. A timisoarai-temesvári önkéntes mentők április hónapban 84 esetben nyújtottak első segélyt, 9 öngyilkossági esetben jelentek meg segélynyújtásra 440 beteget szállítottak s egy elmebajost. 27 ízben vonultak ki vakláma esetén. Végül 348 esetben teljesítettek mozgó szolgálatot. Áprilisi közreműködésük száma 898 volt. A társulat fennállása — 1886 óta — 252.884 esetben működtek közre.

Egy vizes vödör, ha mindjárt kéznél van, többet segíthet, mint később az egész tűzoltóság felvonulása.

Meghalt a portugál köztársaság első külügyminisztere. (Lisszabon.) Bernardino Machado dr., aki a királyság bukása után 1910-ban a portugál köztársaság első külügyminisztere volt, 93 éves korában elhunyt. Machado a köztársasági mozgalom élharcosaként 1915 — 1916-ban a köztársasági elnöki tisztséget is betöltötte, de hamarosan államcsínyvel számított. Tíz év múlva, 1925-ben ismét megválasztották köztársasági elnökévé, de 1926-ban újabb álltávolították hivatalból. Cammons és Salazar politikai előretörése óta Machado visszavonult a közéleti szerepléstől.

A mentők új sorsjátéka. A mentőtársulat anyagi helyzetének megjavítása céljából új sorsjátékot rendez 100 értékes nyereményvel, melynek húzása f. évi május hó 21-én, vasárnap, d. e. 10 órakor lesz a társulat diszttermében. Az 5 főnyeremény a következő: 1 rádió, 3 méter férfiszövet, 1 női kerékpár, 1 férfi kerékpár és egy hizott sertés 110 kg-ig. Egy sorsjegy ára 100 lej.

Halál az orvos lakása előtt. (Saj. tud.) Strobl Ferenc nyugalmazott vasvári felügyelő, a resita-resicabányai önkéntes tűzoltóság volt főparancsnoka a hajnali vonatnal Timisoara-Temesvárra szándékozott utazni. Már közel járt a vasúti pályaudvarhoz, amikor hirtelen rosszul lett fogta el. Az egyik rendőr közeli orvoshoz kísérté, mire azonban az orvos lakása elé értek, Strobl Ferenc összeesett és meghalt. Szívizsélhüdes ölte meg.

Bombafeltalálást ért egy beigumi árvaház. (Brüsszel.) A DNB. jelenti: A Belgium ellen intézett legutóbbi angol-amerikai légitámadás alkalmából Surmeij közelében egy árvaházat is találat ért. Hetvennégy árva gyermeket ölt meg a robbanás. A romok alól eddig negyven gyermek és két apaca holttestét emelték ki. (Rador.)

Engedély nélkül lisztet vittek eladásra Aradra. Landwerth Ágost nevű felnaci-főnlaki lakost letartóztatták, aki a szekerén engedély nélkül 800 kilogramm lisztet szállított. Kihallgatása során előadta, hogy Vaduvi Toda és Similov Katica felnaci-főnlaki lakosok megbízásából Aradra akarta szállítani a lisztet, ahol a tulajdonosok el akarták adni. Felartóztatták Stoicanescu Dragi-uz Roman Ileana és Caldaras Stefan periami-periamosi lakosokat is, akik egyenként 70 kilogramm lisztet Aradra akartak utazni, hogy árújukat ugyan csak ott értékesítsék. 70 kiló lisztet indult el Arad felé Zomborati Mara santerumari-nagyzentpéteri lakos is. A timisoarai-temesvári ügyészség mindannyiuk ellen gazdasági szabotázs miatt megindította az eljárást.

Iskolai felvételi vizsgák a sibiui-nagyszében hivallásos iskolában. A szentferenc-rendi nővérek vezetése alatt álló sibiui-nagyszébeni püspöki tan- és nevelőintézet előjárósága értesíti az érdekelteket, hogy a felvételi vizsgák az 1944-1945. tanévre a gimnázium I., a tanítóképző V. és a felsőkereskedelmi iskola V. osztályába csak a tanév megnyitása előtt a Déli Hirlapban később közlendő napokon lesznek.

Halál okozó tréfa. (Saj. tud.) Suciú Teodor turdai-turdai cipőkereskedő Spitiú Ioan banktisztviselő társaságában vadászatra indult. A város szélén két ót sétáló fiatal leánnyal találkozott, akikre Suciú tréfásan rákiáltott, hogy emeljék magasra kezüket, mert különben halál vár rájuk. A lányok elérgettek a préfát és magasba lendítették két kezüket. Ebben a pillanatban azonban Suciú Teodor rájuk fogott puskája elsült és Kubancsek Sarolta, a lányok egyike, vértől borítva a földre bukkott. A golyó szíven találta és azonnal megölte. Suciú Teodort, aki ellen gondatlanságból okozott emberölés miatt eljárás indult, az ügyészség letartóztatta.

Két hirtelen halál. Resita-Resicabányán Margittay Oszkár 69 éves nyugalmazott városi tisztviselő az Olteniaszálló folyosóján hirtelen rosszul lett, összeesett és rövidesen meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy szívizsélhüdes érte. — Imming Engelbert 55 éves resitai-resicabányai munkás az utcan összeesett és meghalt. Szívujaja ölte meg.

Cáfolat a május elsejei északitaliai zavargások hírére. (Milano.) Az ellenséges hírverés állításával szemben megállapítják, hogy május elsején egész Észak- és Közép-Olaszországban teljes nyugalom volt és sehonnán sem jelentették, hogy a várt sztrájkokra vagy zavargásokra sor kerül volna. (Rador)

Szabotázs bírósi ítéletek. A timisoarai-temesvári törvényszék szabotázsügyeket tárgyaló tanácsa április hónapban 29 jogerős ítéletet hozott. Több vádlottat egy évi börtönrre ítélték, hat vádlottat félévre munkaárbóra utaltak. A vádlottak egy részét pénzbüntetésre ítélték. A szabadságvesztések egy részét a bíróság felfüggesztette.

Halálbüntetés a partizánokat támogató olaszokra. (Milano.) Az olasz fasiszta köztársaság területén élő polgári és katonai személyeket halállal büntetik abban az esetben, ha bármilyen formában is részt vesznek partizán mozgalmakban. Az olasz hadügyminiszter javaslatára fogadta el a minisztertanács ezt a törvényjavaslatot. (Ep.)

DERÜS NERC

ELVHÜSÉG
— **Adj kölcsön kérlek, száz lejt.**
— **Sajnálom, de a kölcsönzés ellenében áll elvevimmel, mert a kölcsönzés tönkreteszi a barátságot és a mi barátságunk többet ér száz lejnél.**
— **Hát akkor adjál ezer lejt.**
VENDÉGLÖBEN
— **Monddja, mennyi sör fogy maigánál hetenként?**
— **Körülbelül két hektoliter.**
— **Az nem sör, de én tudom hogyan lehetne megkészteteni a fogyasztást.**
— **Hogyan?**
— **Tele kell tölteni a vendégek poharát!**

Magyar szívevel

A SZENT ERZSÉBET-GYERMEK-OTTTHON

javára a Timisoara-Temesvár jözsef-városi plébániá-hivatalban egy édesanya két halott gyermeke emlékezetért 1000 és élő gyermekei boldogulására 1000 lejt adományozott. Mirksammer Emma (Báziás) adománya 500 lejt.

A DR. KAKUK-CSECSEMŐGONDÓZÓ ÉS NAPKÖZI GYERMEKOTTHON

vezetőségénél befolyt adományok: D. I. Szent Antal nevében 5000, N. N. 1000, M. N. E. T. 5000, M. N. E. T. 15.000, M. N. I. T. 3000, Makkay N. 5000 lejt.

Magyarországi hírek. A magyar kormány rendeletet adott ki, amely a nemzeti gazdálkodás rendjét zavaró egyes cselekmények szigorubb büntetését szabályozza. Ez a rendelkezés megszigorítja az árdragító visszaélések büntetését, behozza az árdragítókra vonatkozóan kötelező vagyonelkobozást, súlyos büntetést állapít meg a közellátási jegyekkel elkövetett visszaélésekre, végül bizonyos esetekben büntethetővé teszi a vevő részéről elkövetett áremelést. — A magyar hatóságok utasítására és kinevezés alapján — mint a Magyar Zsidók Lapja új száma közli — megalakult a Magyar Zsidók Központi Tanácsa. Tagjai azok a férfiak, akiket a zsidó közbizalom még a békeévekben választott a felekezeti intézmények élére. A Központi Tanács a magyar zsidóságnak a hatóságok által elismert egyetlen szerve. Hatáskörébe tartozik mindenki, aki az izraelita felekezethez tartozik, vagy aki a legújabb rendeletek értelmében zsidónak számít. A magyar hatóságok kizárólag a Központi Tanácsal tárgyalnak, vele közlik az egész ország zsidóságát érintő utasításait. Ezeknek az utasításoknak a legpontosabb végrehajtásáért nemcsak a Központi Tanács minden egyes tagja felel életével, hanem mindazok is életükkel felelnek, akik a Központi Tanács utasításait a legpontosabban nem teljesítik. A Központi Tanács minden zsidó szellemi és anyagi javai felett, sőt munkaeje felett korlátlan intézkedési jogot, illetve kötelességet kapott.

A katolikus egyház veszteségei a bombázott Itáliában. (Róma.) Vatikáni körökben most először közöltek biztos adatokat az olasz papságnak és a szerzeteseknek a légitámadások következtében elszenvedett veszteségeiről. Ez adataok szerint Palermo, Nápoly, Milánó, Monje Cassino, Castel Gandolfo és egyéb helyeken az ellenséges légi támadások folytán 1347 lelkes, szerzetes és apaca vesztette életét, ezek között volt 2 püspök is. A palermói érsek ugyancsak súlyosan megsérült, Castel Gandolfóban a menekültek elszállásolására használt pápai nyaralóban egyetlen légitámadás alkalmával 47 apaca halt meg. A bombák darabokra szaggatták őket. Urbana városában 247 templomlámpát gépfegyverrel ötek meg az angolzász repülőök. Az egyházi vagyonokiban esett anyagi kár több milliárd lírát tesz ki. (Tp.)

Se pénz, se fatalp. (Saj. tud.) Az aradi törvényszék hat hónapi fogházra ítélte Vaneza József aradi iparost, aki Albani Tiron aradi lapszerkesztőtől, egy kereskedelmi ügynökség vezetőjétől felvette 850 ezer lejt, azzal az ígérettel, hogy ezért az összegért fatalpakat készít, de az árut nem szállította le, s a pénzt sem adta vissza.

(*) **Ügyvédi hír.** Dr. Parecz Béla aradi ügyvéd irodáját áthelyezte Horia-utca 9. szám alá, az emeletre.

Egyiptomban bevezetik a latin betűk használatát. (Kairó.) Abdul Aziz Fahmi pasa volt közkutatásügyi miniszter kezdeményezésére Egyiptomban a cikornyás arab írásjelek helyett bevezetik a latin betűk használatát. Az arab nyelvben előforduló egyes torokhangok számára új jeleket létesítenek és ennek következtében az Egyiptomban használatos latin ábécének összesen 32 betűj lesz. Mozgalom indult meg arra vonatkozólag, hogy a latin írást a többi arab állammal is elfogadtassák.

— Ügyfeletek gyógyszerárak. Május 4, esütörtök: Angei (Miron Căseacă-ter), Omescu (vegeie Ceranano-ut 16). — Timisoara-Temesvár: Belváros: Götz (Bratianu-ter s Lovinici-ut sarok), Gyárvaros: Jahner (Stefan cel Mare-ut 3), Erzsébetváros és Józsefváros: Keller (Carol-ut 27), Mehala: Corvin (Closca-ut 18). — Fratelia-Ujkisoda: Panajoth, — Freidorf-Szabadsfal: Bonomi. — Május 5, péntek: Arad: Danciu (a megyei kórházzal szemben), Steicovszki (Avram Iancu-ter és Banatulu-ut sarok). — Timisoara-Temesvár: Belváros: Lupca dr. (10 Mai-utca 5), Gyárvaros: Keller István dr. (3 August-utca), Erzsébetváros: Sarga Gyula (Lahovary-ter és Porumbescu-utca sarok), Józsefváros: Diana (Bratianu-utca 29), Mehala: Corvin. — Fratelia-Ujkisoda: Panajoth, — Freidorf-Szabadsfal: Bonomi. — Mozik műsora. Május 4, esütörtök: Arad: Aro: „A valóperes utazás”; Capitol: „Az árva (Péntek Rézi)”; Corso: „Hozzad száll dalom”; Forum: „Az élet örvényében”; Royal: „A kalandornő”; Urania: „Sikoly az őserdőben”. — Timisoara-Temesvár: Apollo: „Soha többé szerelem”; Aro: „Damaszkusz orosz-lánja”; Capitol: „Frontszínház”; Corso: „A Vörös-tenger titkai”; Thalia: „Nápoly, a csókok városa”.

Rendeletek, intézkedések

ZÓNAENGEDÉLYEK KIADÁSA TIMISOARA-TEMESVÁRÓT

A téparancsnokság által kiadott névjegyzék folytatása: Blaj Maria, Vlad Maria, Visentz Maria, Faianaru Emilia, Klein Anna, Fizér Erzsébet, Pescher Hof-fer Lajos, Bán Etel, Mihaila Floarea, Mar-ziuc Vechita, Pasch Gizella, Iut Ioan, felesége és gyermekei, Schiopul Elisabeta, Mag-iar Maria, Petrov Sofia, Ardelean Mar-gareta, Razner Anna, Niederhorn Erzsé-bet, Holetz György, Sarbu Darina, Ki-fanescu Alexandrina, Juhász Rozália, Pop Adela, Zugsfert Anna, Bisinger Paulina, Paul Floarea, Tamás Sarolta, Thomas An-na Brigitta, Steici Elena, Ghel Elisabeta, Dudás Margit, Szántó Erzsébet, Hein Zsó-fia, Pavel Romulus és felesége, Glass Ka-talin, Bocsan Maria, Brihete Eva, Bene-dek András, Cienca Iuliana, Dirina Ma-ria, Bojor Magdalena, Farca Stefan, Iorga Victória, Rocsa Maria, Hicoata Lidia, Bi-ruta Florica, Vercoerova Ioan, Fischer Já-nos, Sirdan Gheorghie, Weber Lajos és felesége, Vezura Viktor és felesége, Tokódi Magdolna, Mioc Amalia, Iancu Ana, Gaita Floarea, Pechler Margit, Singer Rudolf, Toma Iosefina. (Folytatjuk.)

A KÖZLEKEDÉS SZABÁLYOZÁSA ARADON

Az aradi rendőrség közlése szerint a járművek csakis az uttest jobb oldalán köz-lekedhetnek, közel a gyalogjáróhoz. Já-rmű megelőzése csakis annak a jobb oldalán történelhetik és csak úgy, ha van elegendő hely. Villamos csak menet közben előzhető meg és általában csak a jobb oldalon. Já-rművek nem előzhetik meg egymást: az ut-cakeresztvezéseknél, ut-elágazásoknál, sar-kokon, hidakon, vasúti átjáróknál, vagy ha rosszak a látási viszonyok. Éjtszaka a járműveknek fényjellel kell tudatniok, ha meg akarnak állni. Csoportban közlekedő járművek 50 méternél hosszabb sorban nem haladhatnak. Gyalogjárók csakis a gyalogjárókon közlekedhetnek. Városon és talvakon kívül a gyalogosok az uttest bal oldalát használhatják. A nagyobb terjedel-nű esomágokat vivő személyek az uttesten nem haladhatnak, de csak egészen közel a gyalogjáróhoz. Az uttesten csakis egyes vonalban lehet áthaladni. Mielőtt valaki áthaladna az uttesten, meg kell győződnie, nem közeledik-e jármű, és ha igen, meg kell várnia annak elhaladását. Városokban, ahol az uttesten való áthaladás céljára a gyalogosok részére megjelölt hely van, csakis ez a rész használható. Ha ezeken a helyeken közlekedési rendőr áll, az uttes-ten csak az ő jelzésére szabad átmenni. A villamosokból leszálló személyek, ha át akarnak menni az uttest másik oldalára, csak a villamos előtt haladhatnak át, vagy meg kell várniok, míg elmegy a villamos. Állatok kísérel nélkül nem közlekedhetnek.

Timisoara Temesvári **CORSO-MOZI** előadások távbeszélő: 38-95
 HARRY A VÖRÖS TENGERTITKAI
 BAUR Az utolsó előadás: este 9 órakor.

Apróhirdetések

ELUTAZÁS miatt tömör kétszekerény, kifüno állapotban, jután áron eladó. Arad, D-na Balasa-utca, 149. (2224) * **MAGÁNHAZAT** 2 szobást ke-resek megvételre, lehetőleg közpomban. Cimem: Arad, Ioan Robu-utca, 12, föld-szint. (737)

FORUM-MOZI, Arad

távbeszélő 20-10. bej. sz. 788-942

Előadás 3, 5, 7 és 9 órakor

Ma, az év kimagasló filmeseménye

Az élet örvényében

Maria Denis, Fosco Giachetti, Alida Vali.

KERTESZTI gyümölcsfa kezelésére sür-gösen keresnek. Jelentkezzék a timisoa-rai kiadóban. * **MINDENES**, fiatal, 15-16 éves kisleányt keres gyermek mellé keresztény család. Jelentkezzék a timisoarai kiadóban. * **37-es BEKE-BELL**, fekete, női cipő elad. Megtekint-hező a timisoarai kiadóban. (5885) * **50 DARAB JUH** (cigája) eladó. Érdek-lődni Timisoarán, II., Mareşal Joffre-utca, 13 alatt a Filz portásánál. (2610) * **KÉT ABLAK**, 8 szárnyu, jó állapotban lévő, eladó. (2626) * **MUNKÁSNOT** fel-fogad „Danubiana”, Timisoara, Carol-körút, 49. Bej. szám 104/7189/943 (2628) * **FÉNYKÉPESZT** (nőt) jó fi-zetéssel azonnali belépésre alkalmaz Foto Horváth, Hajeg. 4672. * **ÖNÁLLÓ VARROLEANYOKAT**, kézi és tanuló-leányt azonnalra keres Hajdu-szalón. Ti-misoara, IV., Carol-körút, 14. (2588)

Május 5-én

5 perc Párizsban

Hölgyek adják elő.

Hol lesz?

A KRATEYL - CIRKUSZBAN
 Timisoara, IV., Fröbl-utca

GYERMEKEK nyaraltatását vállalom tanyán. Ugyanott fűszerüzlet bérbeadó. Érdeklődni Timisoarán, Bessenyei-te-lep, I. utca, 1. sz. alatt. (2621) * **SZÖ-VÖSZÉK**, 150 széles, „Schuff”-fejjel, to-vábbá szekrény, fal-tükör, nagy utazó-bőrönd eladó. Timisoara, IV., Preyer-ut-ca, 5. I. em. 9. (2622) * **HAMENTES**, józanéletű iparos keres rakárnoki, vagy más bizalmi állást. I. Ferencz, Timisoa-ra, III., Romulus-utca, 25. 11. ajtó. (2624) * **MINDENES SZOBALEÁNYT** jó fizetéssel, 2 személyhez keresnek. Cim a timisoarai kiadóban. (2625) *

KERESEK TISZTVISELŐNÖT, vagy gyakoronköt, Conciatu, Timisoara, I., Regina Maria-körút, 17. (5486) * **28 „HANOMAG”-VONTATO**, traktor, tel-jesen üzembiró állapotban, eladó. Ér-deklődni Havlik Vincentiunál, Luduş, Cluj-Turda megye. (4665) * **GYER-MEKKOCSI**, redőnyös, vajsziú, eladó. Timisoara, II., Matasarilor-utca, 36. (2566) * **RAKTÁRHELYISEGET**, na-gyot, szárazat, keresnek, lehetőleg kül-városban. Timisoara, távbeszélő 53-67. (2612) * **VASESZTERGALYOS** állást keres. Timisoara, II., Fratii Constantiu-utca, 2. (2613) * **TISZTAFAJU NYU-LAK**, bojtos angorák, óriás belgák, óriás csincsillák, továbbá ketrecek elfo-gadható áron, sürgösen eladók. Timi-soara, Fratelia, IV. utca, 32. szám. (2620) * **ZONGORÁZÓ**, franciául be-zélő nő gyermekek sétálását vállalja a délutáni órákban. Cimeket „Gyermek-szerető” jelígre a timisoarai kiadóba kér. (2619) * **POLOSKAIRTÁST** sza-vatolással vállalk. Timisoara, távbe-szélő 25-56. (2617) * **CSECSEMŐ-KOSAR** és csecsemőkolengye eladó. Si-pos Timisoara, Carol-körút, 29. (2616) * **HÁZMESTERI ÁLLÁST** keres a ház-tartásban jártas, középkorú, jobb nő. A férj dolgozik. Cimeket „Timisoarai kiadóba” jelígre a timisoarai kiadóba kér. (2615) * **GYERMEKKOCSI**, korszerű, sötétkék, olcsón eladó. Herczog Ferene, Timisoara, II., Viorelor-utca, 17. sz. (2614) * **ELADÓ** permező szivattyus-lut, 4x250 m ponyva, zsákok, vastag kö-tél, Timisoara, IV., Fröbl-utca, 36. II/25. (2670) * **ÁLLAMI SZAKKÉPZET-SÉGÜ** erdőáltiszt birtokkezelői, munka-felügyelői alkalmazást keres azonnali belépéssel, felelősséggel, erdei tűzifa-iparban, mezőgazdaságban, jószágtel-nyésztésben, szőlőgazdaságban. Hajós, Lipova, Meşianu-utca, 8. (4667) * **NORVÉG MINTÁKKAL** kézi és gépkö-tést gyorsan és pontosan készítek. Ti-misoara, I. General Crigorescu-utca, 1. I. em. 10. (2631) * **TEXTIL-KERES-KÖSEGEDEFT**, aki a három nyelvet beszéli, vagy ügyes leányt azonnal fel-fogad Guntersdorfné, Timisoara, IV., General Dragalina-ter, 7. Bej. szám 3987/3867.1922. (2633).

CAPITOL-MOZI, ARAD

Táv. 23-22 - Előadás 3, 5, 7, 9-kor.

Ma
 A mindenkitől várva-várt filmsoda
AZ ÁRVA (Terezia Venerdi)
 Vittorio de Sica, Irasema William
 Híradó Jegyelövétel!

ARO-mozi, Arad Táv. 24-45. Előadások 3, 5, 7 és 9-kor

Ma, rendkívüli bemutató. Victor de Kowa, Helli Finkenzeller, Hilde Stolz
A valóperes utazás-ban
 a legjobb sz. rep. alakítják.

Szépirodalmi folyóiratunk a

HAVI SZEMLE

Megrendelhető: ARAD, STRADA BRATIANU 2-4. szám.

ARO-mozi, Timisoara Traian téren, távbeszélő 49-94

Ma, nagyszabású filmremek. - **Oris Duranti és Car o Ninchi** pazar kiállítás, keleti tárgyú filme
DAMASZKUSZ OROSZLÁNJA
 Emilio Salgari világhírű regénye után
 Előadások naponta 3, 5 és 7-kor. Vasárnap d. e. 11-kor is van előadás.

FORDITÁST
 román és magyar nyelven
vállalok
 Cim a timisoarai kiadó-hivatalban.

NAGY KERT jutányosan bérbeadó Flora, Timisoara, V., Aprodul Movila utca, 12. (Blaskovits-telep). (2587) **ÖNÉMET** hálószoba, kerevet (otó-man), konyhabutor eladó. Timisoara, III., Memorandulu-utca, 92. (2579) **JOBB HÁZBÓL** való leányt tanulónál felfogad Foto Dörner, Timisoara, II, 3 August-utca, 21. Bej. sz. 37421/1911 (2570) * **DIÉTAS**, tápláló, hustalan ételrecepteket tartalmaz a Mazdazman féle kézi szakácskönyv. Dr. Hámish Kapható a Jachan-féle könyvkeres-keésben Timisoarán. Ára 50 lej, vidék-re 85 lej. Bej. szám 153/932. (2440)

ROYA L-mozdó, Arad

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor. Távbeszélő 19-33

Ma bemutató. A francia filmek gyöngye
A kalandornő
 Edvige Sevilere, Jean Murat

UJ TAVASZI férfikabát, vacsorakabá (szmoking) és télikabát eladó. Timisoa-ra, IV., Garii-utca. (4671) * **HÁZVEZE TÖNÖNEK** vagy társalkodó nőnek ajánlkozik volt főtisztviselő felesége. Értésítést 40-70 telefonszámra kériünk **MINDENEST**, rendezet, irajókkal bírónájus 15-re keresek. Timisoara, I., Re-gele Ferdinand-körút, 6. II. em., 14. (2630) * **ELADÓK** majdnem új függő-nyök (szőrook), 12-6 személyes asztal-terítők, lepedők, valamint különféle gramofon-lemezek. Timisoara, III., Mi-tropolitul Varlaam-utca, 8. 3. ajtó (2629) * **BEJÁRÓNÖT** felfogadnak. Ti-misoara, Carol-körút 7., I. em., 7. (2632)

Urania filmszínház, Arad

Távbeszélő 12-32. Bej. sz. 1618-1941

Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor
 Ma,
 „Az édes anyaföld” testvér”ilmje
Sikoly az őserdőben

Bejárónót, fiatalabbal,

keresnek a délelőtti órákra. Jelent-kezzék Timisoarán, a III., Laho-vary-ter, 1. alatt az udvarban lévő műteremben.

CORSO-mozi, Arad

távbeszélő 23-64. Előadás 3, 5, 7, 9 órakor
 Bej. szám 9616-1939

Ma Bemutató
 Francia filmsoda, a világ legszebb-hangú énekes **Tino Rossi**
HOZZÁD SZÁLL DALOM
 című filmben a gyönyörű dalok sorozatát éneklí

PÁLYÁZATI HIRDETÉS

A peregulmic - kisperegi református egyház presbitériuma pályázatot hirdet az iredésében levő III. tanítói állásra. Pályázhatnak államilag érvényesített ok-levéllel bíró férfiak vagy nők. Fizetés: havi 12.000 lej, 6 m³ kemény tűzifa, la-kás és kert. Kötelessége a presbitérium-tól reabizott osztályok tanítása, a bel-missziói munkában való segédkezés. Pá-lyázati határidő június 15. Az állás szept-ember 1-én foglalandó el. Pályázati kér-vények a református lelkeszi hivatalnak Peregul-mic (Kispereg), Aradmegye küldendők.
 Presbitérium.